



Bozen, 11/05/2020

Prot.nr. 2020/1186/DRTAA

BEKANNTMACHUNG

zur Teilnahme am Wettbewerb für die Einladung zum anschließenden Verhandlungsverfahren im Sinne des Art. 63, Absatz 2, Buchst. c), GvD Nr. 50/2016 und nachf. Änd. u. Erg. zur Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern, mit denen ein Rahmenvertrag, nach Art. 54, GvD Nr. 50/2016, zur Realisierung von ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten an Gebäuden abgeschlossen werden kann, die von den Staatsverwaltungen genutzt werden, und von Instandhaltungsmaßnahmen, die von der Agentur für Staatsgüter, ehem. Art. 12, Absatz 5, Ges.dekr. 98/2011, wie mit Ges. 111/2011 verwandelt und vom Ges. 190/2014 geändert, verwaltet werden, und die in der Provinz Bozen – Los 1 Bozen liegen, und mittels Einzelverträgen in Auftrag gegeben werden.

1. Vergabestelle

Agentur für Staatsgüter - Regionaldirektion Trentino Südtirol – Gerichtsplatz, 2 – 39100 BOZEN -
Tel. 0471/280734 – Faxmail 06/50516065

E-Mail: dre.trentinoaltoadige@agenziademanio.it - zertifizierte E-Mail-Adresse:
dre_trentinoaltoadige@pce.agenziademanio.it – institutionelle Website: www.agenziademanio.it

2. Gegenstand

Die Agentur für Staatsgüter hat den Bedarf, Interessensbekundungen zur Einleitung eines Verhandlungsverfahren gemäß Art. 63, Absatz 2, Buchst. c), des GvD Nr. 50/2016 und nachf. Änd. u. Erg. seitens von Wirtschaftsteilnehmern zu erwerben, die daran interessiert sind, einen Rahmenvertrag, nach Art. 54, GvD Nr. 50/2016, zur Realisierung von ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten an Gebäuden abzuschließen, die von den Staatsverwaltungen genutzt werden, und von Instandhaltungsmaßnahmen, die von der Agentur für Staatsgüter, ehem. Art. 12, Absatz 5, Ges.dekr. 98/2011, wie mit Ges. 111/2011 verwandelt und vom Ges. 190/2014 geändert, verwaltet werden, und die in der Provinz Bozen – Los 1 liegen, und mittels Einzelverträgen in Auftrag gegeben werden.

Die im Rahmen dieses Verfahrens zu vergebenden Maßnahmen beziehen sich auf ordentliche und außerordentliche Wartungsmaßnahmen, die den Kategorien OG1, OG2, OG11 zuschreibbar sind, welche sich im Wesentlichen auf Bürogebäude beziehen.

Es wird bereits jetzt darauf hingewiesen, dass für die einzelnen Arbeiten, die sich auf festgelegte Liegenschaften beziehen, ein Rückgriff auf die Nutzung von Kapazitäten Dritter nicht zugelassen ist; für die Besonderheiten des Falles wird auf die Ausschreibungsunterlagen verwiesen.

3. Allgemeine Informationen

Es wird darauf hingewiesen, dass das **Verhandlungsverfahren per Aufforderung zur Angebotsabgabe (RdO) auf dem ASP-Portal von Consip** <https://www.acquistinretepa.it> abgewickelt wird, dessen Link auch über die institutionelle Website der Agentur über den folgenden Pfad erreichbar ist: Ausschreibungen und Versteigerungen – Technische Dienstleistungen und Arbeiten.

Die Wirtschaftsteilnehmer müssen sich daher bei dem oben genannten Portal innerhalb der Frist für die Einreichung der Interessensbekundung anmelden; die Bekundung muss wie im Anschluss spezifiziert erfolgen.

Für die spezifische und genaue Regelung des Verhandlungsverfahren wird auf die nachfolgenden Ausschreibungsunterlagen verwiesen.

4. Ausschreibungswert

Die Ausschreibungssumme des Vertrages beträgt € **2.313.508,00 (zweimillionendreihundertdreizehntausendfünfhundertacht/00)** zuzügl. gesetzl. MWSt., die unter **3 (drei) Wirtschaftsteilnehmern** aufzuteilen ist.

5. Vertragsdauer

Der Vertrag wird eine Laufzeit bis zum 02. Mai 2022 haben. Gemäß Art. 106, Absatz 11, des GvD Nr. 50/2016, kann die Dauer des Rahmenvertrages während der Ausführung, zu denselben oder zu günstigeren Preisen, Vereinbarungen und Bedingungen, für die streng für den Abschluss der Maßnahmen erforderliche Zeit, die zur Ermittlung der neuen Vertragsnehmer notwendig ist, verlängert werden.

Der Rahmenvertrag verliert in jedem Falle seine Wirkung, falls die maximale Ausgabenobergrenze für das Bezugslos erreicht wird, das in den nachfolgenden Ausschreibungsunterlagen angegeben ist.

6. Lokalausweis

Für diese Kandidatur ist kein Lokalausweis vorgesehen.

7. Zuschlagskriterien

Der Zuschlag wird, gemäß den Art. 36, Absatz 9 bis und 148, Absatz 6, des GvD Nr. 50/2016 und nachf. Änd. u. Erg. mit dem Kriterium des niedrigeren Preises mittels prozentualem Rabatt auf die einzelnen Posten des Preisverzeichnisses 2020 der autonomen Provinz Bozen erfolgen, die mit Beschluss vom Provinzrat von Bozen Nr. 1056 vom 11.12.2019 genehmigt wurden.

8. Qualifikationsanforderungen

Die Qualifikationsanforderungen für das Los 1 – Territorialgebiet von Bozen sind die folgenden:

- **“keine SOA-Arbeiten”** (Instandhaltungsmaßnahmen mit einem Betrag in Höhe von 5.000 Euro und höher, aber nicht mehr als 150.000 Euro): **Anforderungen gemäß Art. 90 des D.P.R. 207/2010** (Geltendes Recht aufgrund der Bestimmungen im Art. 83, Abs. 2, letzter Teil des GvD Nr. 50/2016 und im Art. 216, Abs. 14, des GvD Nr. 50/2016, bis zur Anwendung der Regelung unter dem Art. 216, Absatz 27 octies, des zuvor genannten Erlasses) **und im Art. 12 des Erlasses Nr. 154 des MIBACT vom 22. August 2017.**

Die Wirtschaftsteilnehmer müssen sich, darüber hinaus, im Besitz der allgemeinen Anforderungen unter Art. 80 des GvD Nr. 50/2016 und nachf. Änd. u. Erg. befinden.

9. Teilnahmebedingungen

Die an der Teilnahme interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen ihren Einladungsantrag gemäß dem diesem Aufruf beigefügten Formular, versehen mit einer Kopie des gültigen Ausweises des Unterzeichners, per **PEC innerhalb der unwiderruflichen Frist von 12.00 Uhr am Tag des 27.05.2020** an die folgende PEC-Adresse senden: dre_trentinoaltoadige@pce.agenziademano.it und den folgenden Betreff angeben: **“Betreff: Interessensbekundung – Rahmenvertrag – Los 1 Bozen”**.

Diejenigen Interessensbekundungen, die nach der zuvor genannten Frist bei der oben angegebenen PEC-Adresse eingegangen sind, oder aber andere Informationen und/oder unvollständige Unterlagen im Vergleich zu den Vorschriften in diesem Aufruf enthalten, werden nicht in Betracht gezogen.

Die Teilnahme an dem Verfahren von Bietergemeinschaften (R.T.I.) oder ordentlichen Konsortien von vertikalen und/oder gemischten Teilnehmern ist untersagt, da es unmöglich ist, vorab – im Rahmen der vergebaren Maßnahmen – objektiv zwischen den überwiegenden und ausklammerbaren Kategorien, gemäß Art. 48, Absätze 1 und 6, GvD Nr. 50/2016 und Art. 92, Absatz 3, des D.P.R. 207/2010 zu unterscheiden, und da der Bedarf besteht, die Vergabe der Arbeiten an entsprechend qualifizierte Unternehmen zu garantieren.

10. Verfahren zur Auswahl der Kandidaten

Die Höchstzahl an Teilnehmern, die zum darauffolgenden Verhandlungsverfahren eingeladen werden, beträgt fünfzehn.

Daher wählt der Alleinverantwortliche des Verfahrens (RUP), falls mehr als fünfzehn Interessensbekundungen vorhanden sind, **um 10:00 Uhr des 28.05.2020** beim Standort der Agentur für Staatsgüter, Regionaldirektion Trentino Südtirol, Gerichtsplatz 2, 39100 - Bozen, in Anwesenheit zweier Mitarbeiter, die unter deren Personal ermittelt wurden, nach vorheriger Überprüfung der Zulässigkeit der eingereichten Unterlagen, mittels Auslosung die fünfzehn Teilnehmer aus, die zum nachfolgenden Verhandlungsverfahren eingeladen werden sollen, das per Aufforderung zur Angebotsabgabe (RDO) auf dem Portal der ASP-Käufe von Consip vonstattengeht.

Falls das oben beschriebene Auslosungsverfahren aufgrund der aktuellen gesundheitlichen Situation nicht vonstattengehen kann, fährt der Alleinverantwortliche des Verfahrens (RUP) mit der Auslosung in Videoverbindung über die Plattform *Skype for Business* fort; in diesem Falle wird die Vergabestelle (SA), mindestens drei Tage vor der Auslosung, die öffentliche Bekanntmachung auf der institutionellen Website veranlassen und die Modalitäten angeben, mit denen die interessierten Teilnehmer beiwohnen können.

Um die Einhaltung des Art. 53, Absatz 2, Buchst. b) des GvD Nr. 50/201, zu garantieren, wird jeder Kandidatur, je nach der Reihenfolge des Eingangs, eine Protokollnummer erteilt.

Die Agentur fährt hingegen nicht mit einer Auslosung fort, wenn die Nummer der eingegangenen Kandidaturen kleiner oder gleich fünfzehn ist.

Auf diesen Aufruf müssen die Wirtschaftsteilnehmer nur und ausschließlich durch Zusendung ihrer Kandidatur gemäß dem von der Vergabestelle gelieferten Formular antworten, inklusive der Bescheinigung der für die Teilnahme vorgeschriebenen Anforderungen. Es dürfen hingegen keine weiteren Unterlagen und/oder Erklärungen übermittelt werden, die den Besitz der für die Teilnahme geforderten Voraussetzungen bescheinigen, da diese nicht in Betracht gezogen werden.

Es versteht sich, dass die von den Wirtschaftsteilnehmern im Rahmen der Interessensbekundung selbst erklärten Teilnahmeanforderungen in jedem Fall Gegenstand einer spezifischen eigenverantworteten Bescheinigung sein werden, die im Sinne des DPR 445/2000 im Rahmen des darauffolgenden Verhandlungsverfahrens abgegeben werden muss, und für alle erfolgreichen Bieter Gegenstand einer entsprechenden Prüfung sein wird. Die Teilnahme an dem darauffolgenden Verhandlungsverfahren bildet daher keinen Beweis für den Besitz der moralischen, technisch-organisatorischen und beruflich geeigneten Anforderungen, die für die Vergabe des Dienstes gefordert sind.

11. Alleiniger Verantwortlicher für das Verfahren

Der alleinige Verantwortliche für das Verfahren ist die Arch. Ivana Zanini, erreichbar unter der E-Mail-Adresse ivana.zanini@agenziademano.it

12. Verarbeitung von personenbezogenen Daten

Im Sinne und mit Wirkung des Art. 13 GDPR (EU-Verordnung 2016/679) informiert die Agentur für Staatsgüter, als Inhaber der Verarbeitung der als Antwort auf diesen Aufruf gelieferten Daten, dass diese Daten zum Zwecke der Teilnahme an der Ausschreibung verwendet werden, und dass sie mit elektronischen und manuellen Systemen und, in jedem Falle, so verarbeitet werden, dass die Sicherheit und Vertraulichkeit gewährleistet ist.

13. Verbreitung und weitere Informationen

Dieser Aufruf wird auf der institutionellen Website der Agentur www.agenziademanio.it für fünfzehn aufeinanderfolgende Tage und auf der institutionellen Website des Ministeriums für Infrastruktur und Verkehr veröffentlicht und, zum Zwecke einer adäquaten Verbreitung der Initiative an die Provinzeinrichtungen des Bezugssektors übertragen.

Sämtliche Informationen bezüglich dieses Aufrufes, sowie das Ergebnis der eventuellen öffentlichen Sitzung zur Auslosung der Kandidaturen und jede weitere Nachricht, werden auf der Website der Agentur für Staatsgüter bekannt gegeben, vorausgesetzt, es werden die notwendigen Maßnahmen ergriffen, um die Geheimhaltung der Namen der ausgelosten Teilnehmer bis zur Einreichungsfrist der Angebote, unter Beachtung des Art. 53, Absatz 2, Buchst. b) des GvD Nr. 50/2016, zu gewährleisten.

Das vollständige Verzeichnis aller Teilnehmer, die ihr Interesse für diesen Aufruf zum Ausdruck gebracht haben, wird, in jedem Fall, stets aufgrund der oben genannten gesetzlichen Bestimmungen, die darauf ausgerichtet sind, die Authentizität des Wettbewerbsvergleichs zu gewährleisten, erst nach Ablauf der oben genannten Frist, die im darauffolgenden Einladungsschreiben festgesetzt wird, bekannt gegeben. Bezüglich der nicht ausgelosten Kandidaturen, die somit nicht zu dem darauffolgenden Verhandlungsverfahren zugelassen sind, wird in jedem Fall eine entsprechende Mitteilung per PEC an die einzelnen Wirtschaftsteilnehmer gemacht.

Es wird bereits jetzt darauf hingewiesen, dass die ausgewählten Kandidaten, im Falle einer Zulassung zum einzuleitenden Verhandlungsverfahren, das Angebot und die Unterlagen, die von ihnen durch ein entsprechendes Einladungsschreiben gefordert werden, das von der Vergabestelle in die Aufforderung zur Angebotsabgabe (RDO) geladen wird, ausschließlich über die telematische ASP-Plattform von Consip, gemäß den dort vorgesehenen technischen Spezifikationen, übermitteln müssen.

Die Einreichung der Kandidatur erzeugt keinerlei Recht und automatische Teilnahme am Verhandlungsverfahren.

Es wird ausdrücklich festgehalten, dass bei ev. Unstimmigkeiten und Widersprüchen zwischen der italienischen Version dieses Dokuments und der vorliegenden deutschen Übersetzung, die italienische Version gültig ist.

Die Verantwortliche für das Verfahren
Ivana Zanini
(digital unterzeichnet)

Anlagen: Antragsformular zur Einladung